



17 本版编辑/谢炯 视觉设计/戚黎明

艺术天空下 城市会发光

第20届中国上海国际艺术节今晚开幕



■ 纽约城市芭蕾舞团《天鹅湖》剧照 本版图片均 记者 郭新洋 摄

本报讯（记者 朱光）第20届中国上海国际艺术节今晚开幕，在迎接进博会的美好时刻，在庆祝改革开放40周年的金秋时节，它不仅以艺术的视角见证了波澜壮阔的改革开放历程，也成为人民大众的节日，满足人们对美好生活的向往。艺术天空下，城市会发光。

艺术节期间，将有45台中外剧目参加展演，“扶青”计划的委约和邀约作品共计36部，109场“艺术天空”惠民演出

覆盖上海16个区，100多场艺术教育走进大中小幼校园。作为交响乐团“梦之队”的琉森音乐节管弦乐团首次海外驻节，昨晚在上交音乐厅亮相后，今晚还将在共青森林公园亮相——以低价票让市民在大自然里感受跳跃音符。被封为现代芭蕾“标杆”的纽约城市芭蕾舞团首次造访中国内地，带来其不同时期的代表作。意大利全景原版经典歌剧《托斯卡》巡演、交响神话《创世秘符》全球首

演、舞剧《敦煌》、话剧《海棠依旧》、红色芭蕾舞剧《闪闪的红星》……20年来，艺术节不仅逐渐成为全球高品质演出汇聚的平台，还成为大咖名团“首演”“首发”的启航“码头”。与此同时，“源头”效应也在集聚，靠港的精品力作，也促进了本地原创在艺术节首演后扬帆起航。仅在“扶青”计划里就有相当一批生机勃勃的佳作巡演于其他艺术节。

最有价值的是，艺术节不仅仅是为

亚洲演艺之都“塑形”，更是为全球卓越城市“增光”。昨天，上海歌剧院在一大会议址举办歌剧《晨钟》片段的快闪，“闪瞎”了比利时老太太旅游团，她们看完演出用法语重唱了一遍《国际歌》……艺术，已经成为上海城市精神和气质中不可分割的一部分。音乐家谭盾表示：“中国上海国际艺术节就像一条艺术纽带，把上海和全世界最美好的城市连缀在一起，让整座城市都发光。”



编 | 者 | 按

戚相关的公益性演出活动，将遍布全城。其中，既有在剧场内上演的海内外高品质舞台剧特地制作成户外版，也有专为社区、学校、

街头订制的“艺术教育”板块、“艺术天空”板块，以及艺术商圈等等。在这个城市大舞台里，观众的体会、感悟，将成为本报今日起推出的“艺术天空下”专栏的聚焦，一起共享艺术的给养。

与法语版《国际歌》共鸣

上海歌剧院以《晨钟》片段在一大会议址快闪

“啊，真是惊喜！我在比利时做中国旅游攻略时，从未想到会在一大会议址看到一场歌剧快闪！”来自比利时，说着法语、一头银发的玛利亚女士激动万分。她和她的朋友们，昨天在参观中共一大会议纪念馆时，偶遇上海歌剧院的演员在李大钊和陈独秀的塑像前，以李大钊和陈独秀的扮相，唱起了歌剧《晨钟》片段，展现出两位革命家“风云际会，相约建党”的情景。

扮演李大钊的于浩磊，身穿褐色长衫，围着长围巾；扮演陈独秀的陈朝宾身着藏青色西装，戴着金丝边眼镜。他们主演的歌剧《晨钟》作为第20届中国上海国际艺术节的原创剧目，将于21日在上海大剧院亮相。当他们那具有穿透力的浑厚嗓音唱起：“我们必须唤醒这沉睡的土地。砸碎民众脚上的锁链，去迎接那全新的太阳从东方升起……”在展厅里立刻成为焦点。正在参观的一群外国老太太停下脚



■ 《晨钟》快闪现场

步，转过身来，目不转睛地盯着“李大钊”和“陈独秀”。其中一位忍不住轻声打探：“这两位了不起的歌手叫什么名字？”“他们应该是职业的，就连旁边的合唱队也很职业。”其中，英文比较好的“领队”玛利亚：“我在比利时时，就做好了计划，要来参观一大会议址，中国共产党诞生的地方，要知道，这也是世界历史

进程中很重要的一部分！”她的同伴里，有一位名为安索尔的歌手，她说：“我感受到一种爱国主义情怀。”当“李大钊”和“陈独秀”唱起最后一支歌曲《国际歌》时，比利时老太太们一起轻声合唱起来。待一曲完毕，歌剧院歌手们离开时，她们望着歌者的背影，用法语又唱了一遍《国际歌》……本报记者 朱光



现场

昨晚，拥有“全明星阵容”的交响乐团琉森音乐节管弦乐团及位列世界芭蕾舞团“第一梯队”的纽约城市芭蕾舞团分别在上海交响乐团音乐厅、上海大剧院开启沪上首秀。交响和芭蕾，两支“梦之队”的同城献演，也将整座城市的艺术情绪调至最佳，长达一个月的艺术盛宴，蓄势待发。

有着80年历史的琉森音乐节乃古典乐迷心中难以逾越的音乐高峰，也是音乐家以能参与其中而引以为荣的音乐圣地。昨晚，琉森音乐节管弦乐团在音乐总监里卡尔多·夏伊的执棒下，开启了极具创新性的“琉森音乐节在上海”演出，这也是这个乐团首度亮相申城。

为保证琉森音乐节的原汁原味，也为中国观众提供逼真的音乐节体验，此番演出的所有曲目均为2018年琉森音乐节本土的演出曲目。昨晚，执掌帅印后首次来沪的夏伊大师以拉威尔的“高贵而感伤的圆舞曲”、“圆舞曲”和《达夫尼与克洛埃》第一组曲、第二组曲，“波莱罗”拉开驻场演出帷幕。大师激情四射的指挥，被全数注入音乐，直抵

艺术盛宴蓄势待发

两支「梦之队」同日同城首秀

人心。有观众感慨：“如今琉森都‘平移’来上海了，以后不用再当‘空中飞人’，省了多少机票钱。”

作为芭蕾舞绝对经典，《天鹅湖》是人们最熟悉的古典芭蕾舞剧之一，在众多各尽其美的《天鹅湖》中，“美国芭蕾之父”乔治·巴兰钦的版本可谓独具匠心，他巧妙地将王子与白天鹅这对命中注定的恋人的喜悦与痛苦，以及他们与破坏其幸福的恶势力之间的斗争浓缩在了有限的篇幅之中，将白天鹅、王子以及所有的群舞天鹅都放到了同等重要的位置，从而更加与柴可夫斯基的音乐相得益彰。

此外，巴兰钦独树一帜地改变了单纯的白色基调，将群舞天鹅全都置换成了“黑天鹅”，与白天鹅形成了强烈对比反差，暗示白天鹅的悲剧命运，也衬托出了她的玉洁冰清。

昨晚，纽约城市芭蕾舞团带来的《天鹅湖》有着古朴稚拙的童趣，幕布拉开便是银色冰雪世界，而带着皇冠的白天鹅率一众黑天鹅“游湖”的场景，也让人们迅速入戏。

本报记者 朱渊